

Montageanleitung für Sportschalldämpfer

Installation instruction for sport exhausts

für Autotypen: Fiat Punto Evo Abarth ab 2010
for models: Fiat Punto Evo Abarth up from 2010

Verpackungsinhalt / Packing content

- 1 Soundrohr / 1 sound tube
- 1 Sportschalldämpfer / 1 sport exhaust
- 1 Montagesatz / 1 assembly kit

Montage des Sportschalldämpfers / Installation of the sport exhaust

Den serienmäßigen Endschalldämpfer mit geeigneten Hilfsmitteln abstützen.

Retain the standard exhaust using suitable equipment.

Rohr nach Endschalldämpfer durchtrennen. (Abb. 1-2)

Cut the tube behind the rear exhaust. (Fig. 1-2)

Schnittmaß = ~90mm vom Ende des Rohrbogens aus

Cutting point = ~90mm starting from the end of the pipe arc

Die Flanschverbindung nach dem Katalysator öffnen. (Abb. 3)

Loosen the flange connection behind the catalytic converter. (Fig. 3)

Die Aufhängungsgummis aushängen und den serienmäßigen Endschalldämpfer und das serienmäßige Rohr abnehmen. (Abb. 4)

Remove the standard rear exhaust and connection tube with the rubber supports. (Fig. 4)

Den mitgelieferten Zusatzhalter am Sportauspuff montieren. (Abb. 5)

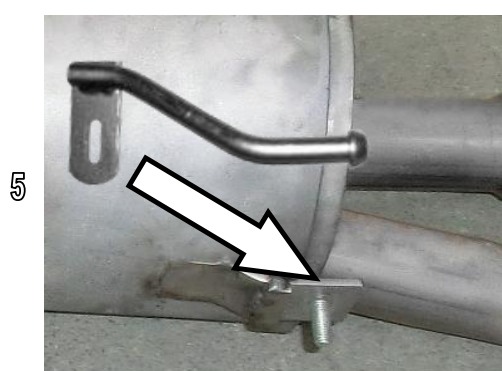
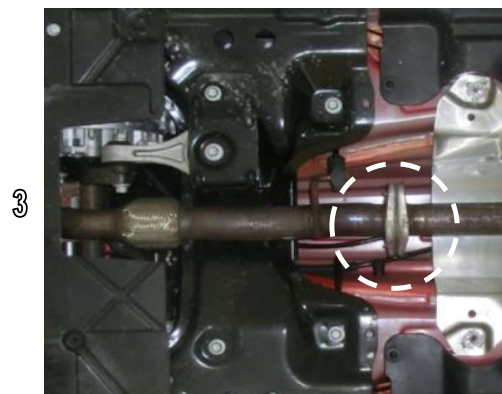
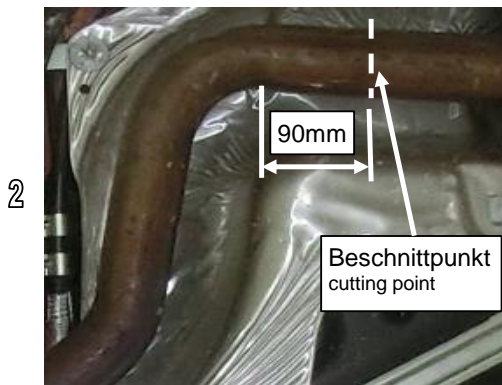
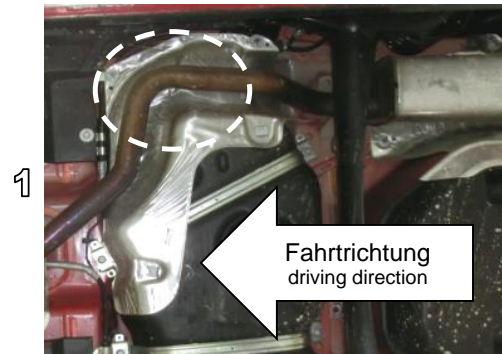
Mount the supplied bracket on the sport exhaust. (Fig. 5)

Die Aufhängungsgummis am Sportschalldämpfer, Zusatzhalter und Soundrohr montieren.

Mount the rubber supports on the sport exhaust, bracket and sound tube.

Das Soundrohr an der Flanschverbindung montieren und die Gummiaufhängung an dem Befestigungspunkt der Karosserie einhängen. (Abb. 6)

Install the sound tube on the flange connection and remount the rubber support on the fixation point of the car body. (Fig. 6)



Montageanleitung für Sportschalldämpfer

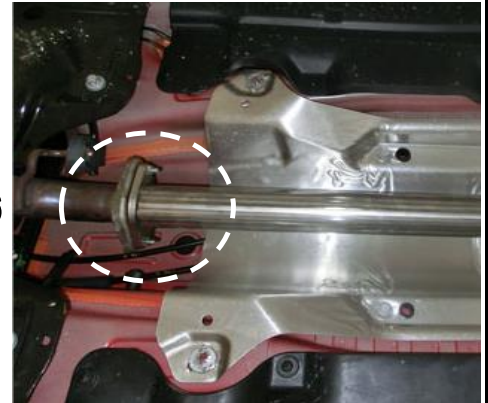
Installation instruction for sport exhausts

für Autotypen: Fiat Punto Evo Abarth ab 2010
for models: Fiat Punto Evo Abarth up from 2010

- Den Sportschalldämpfer auf das Soundrohr aufschieben und die Gummiaufhängungen an den Befestigungspunkten der Karosserie einhängen. (Abb. 7)

Install the sport exhaust on the sound tube and remount the rubber supports on the fixation points of the car body. (Fig. 7)

6

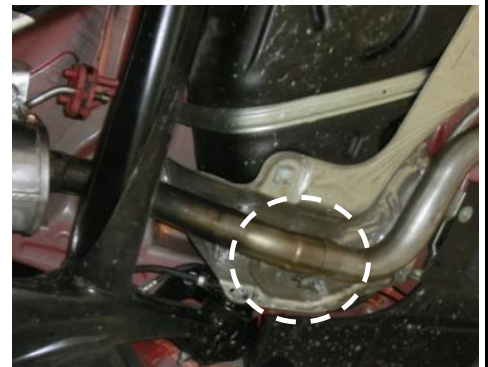


- Die steckbaren Endrohre am Sportschalldämpfer montieren. (Abb. 8)

Install the tail pipes on the sport exhaust. (Fig. 8)

- Klemm- oder Schraubverbindungen locker vorziehen.
- Slightly tighten the clamp- and bolted connections.

7



- Den Sportschalldämpfer und die Endrohre ausrichten danach die Verbindungen fest anziehen.

Align the sport exhaust and the tail pipes and tighten the connections.

- Motor kurz anlassen und den kompletten Sportschalldämpfer auf Dichtheit überprüfen.
- Sämtliche Bauteile auf Funktion und genügend Freigängigkeit überprüfen, sowohl im kalten als auch im betriebswarmen Zustand!

Achten Sie dabei auf einen ausreichend belüfteten Montageraum!!!

Start the engine and test the whole system for leaks.

Check all components for proper operation and sufficient clearance, both in cold and in operative condition!

Pay attention that the workplace has adequate ventilation!!

8



- Nach ca. 500 km alle Befestigungspunkte bzw. -elemente auf deren Funktionstüchtigkeit überprüfen! Befestigungsschrauben nachziehen!
- After 500 km check all fixation points according to tightness and function. If necessary, re-tighten the bolted connections!

